



Chapter 9

Health certificate / Gezondheidscertificaat

For fish oil not intended for human consumption to be used as feed material or for purposes outside the feed chain, intended for dispatch to or for transit through ⁽²⁾ the European Union

Voor niet voor menselijke consumptie bestemde visolie die als voedermiddel of voor doeleinden buiten de voederketen kan worden gebruikt, bestemd voor verzending naar of doorvoer door ⁽²⁾ de Europese Unie

COUNTRY/LAND: CANADA Veterinary certificate to EU/Veterinair certificaat voor de invoer in de EU certificaat voor de invoer in de EU

I.1 Consignor/Verzender Name/Naam Address/Adres Tel./ Tel.		I.2. Certificate Reference No/Referentienummer certificaat		1.2a
		I.3. Central Competent Authority/Bevoegde centrale autoriteit		
		I.4. Local Competent Authority/Bevoegde lokale autoriteit		
I.5 Consignee/Geadresseerde Name/Naam Address/dres Postal Code/Postcode Tel./ Tel.		I.6 Person responsible for the consignment in EU/In de EU voor de zending verantwoordelijke persoon Name/Naam Address/Adres Postal Code/Postcode Tel./Tel.		
I.7 Country of origin Land van oorsprong	ISO code ISO-code	I.8 Region of origin Regio van Oorsprong	Code Code	I.9 Country of destination Land van bestemming
				ISO code ISO-code
				I.10 Region of destination Regio van Bestemming
				Code Code
I.11 Place of origin/Plaats van oorsprong Name/Naam Approval number/ Erkeningsnummer Address/Adres		I.12 Place of destination/Plaats van bestemming Name/Naam Custom warehouse/Gewoontemagazijn <input type="checkbox"/> Approval number/Erkeningsnummer Address/Adres		
		Postal Code/Code postal		
I.13 Place of loading/Plaats van lading		I.14 Date of departure/Datum van vertrek		
I.15 Means of transport/Vervoermiddelen Aeroplane/Vliegtuig <input type="checkbox"/> Ship/Vaartuig <input type="checkbox"/> Railway wagon/Treinwagon <input type="checkbox"/> Road vehicle/Wegvoertuig <input type="checkbox"/> Other/Anders <input type="checkbox"/>		I.16 Country BIP in EU/Grensinspectiepost van binnenkomst in EU		
I.17				
Identification/Identificatie: Documentation references/Referentiedocumenten				
I.18 Description of commodity/Omschrijving van de goederen		I.19 Commodity code (HS code)/Productcode(GS-code)		
		I.20 Quantity/Hoeveelheid		
I.21 Temperature of product/Temperatuur van product Ambient/Omgevend <input type="checkbox"/> Chilled/Gekoelde <input type="checkbox"/> Frozen/Bevroren <input type="checkbox"/>		I.22 Number of packages/Aantal verpakkingen		
I.23 Identification of container/Seal number/Zegelnummer/Containernummer:		I.24 Type of packaging/Soort verpakking		
I.25 Commodities certified for/Goederen gecertificeerd voor: Animal feedingstuff/Dier feedingstuff <input type="checkbox"/> Technical use/Technisch gebruik <input type="checkbox"/>				
I.26 For transit to 3 rd Country vis-à-vis EU/ Voor doorvoer naar derde land door de EU 3 rd country/Derde land ISO code/Code ISO		I.27 For import or admission into EU Voor invoer of toelating in EU		
I.28 Identification of the commodities/Identificatie van de goederen Approval number of establishments/Erkeningsnummer van ondernemingen				
Nature of commodity Aard van de goederen	Manufacturing plant Verwerkingsbedrijf	Number of packages Aantal verpakkingen	Net weight Nettogewicht	Batch number Partijnummer

SAMPLE

II. Health attestation/ <i>Informatie over de gezondheid</i>	II.a. Certificate reference No/ <i>Referentienummer certificaat</i>	II.b.
<p>I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council^(1a) and in particular Article 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011^(1b), and in particular Annex XIV, Chapter II thereof, and certify that the fish oil described above</p> <p><i>Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart dat hij/zij Verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad^(1a), met name artikel 10, en Verordening (EU) nr. 142/2011 van de Commissie^(1b), met name bijlage XIV, hoofdstuk II, gelezen en begrepen heeft, en dat de hierboven omschreven visolie:</i></p>		
<p>II.1. consists of fish oil that satisfies the health requirements below; <i>II.1. bestaat uit visolie die voldoet aan de onderstaande gezondheidseisen;</i></p> <p>II.2. contains exclusively fish oil not intended for human consumption; <i>II.2. uitsluitend bestaat uit visolie die niet voor menselijke consumptie is bestemd;</i></p> <p>II.3. has been prepared and stored in a dedicated fish plant approved, validated and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009; <i>II.3. is vervaardigd en opgeslagen in een overeenkomstig artikel 24 van Verordening (EG) nr. 1069/2009 door de bevoegde autoriteit erkend, gevalideerd en gecontroleerd visbedrijf;</i></p> <p>II.4. has been prepared exclusively with the following animal by-products: ⁽²⁾either[- animal by-products arising from the production of products intended for human consumption;] ⁽²⁾and/or[- products of animal origin, or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arise;] ⁽²⁾and/or[- aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals;] ⁽²⁾and/or[- animal by-products from aquatic animals originating from plants or establishments manufacturing products for human consumption;] <i>II.4. uitsluitend is vervaardigd met de volgende dierlijke bijproducten:</i> ⁽²⁾ [- dierlijke bijproducten die ontstaan bij de productie van voor menselijke consumptie bestemde producten;] ⁽²⁾en/of [- producten van dierlijke oorsprong, of voedingsmiddelen die producten van dierlijke oorsprong bevatten, die niet langer voor menselijke consumptie bestemd zijn om commerciële redenen of wegens productieproblemen, verpakkingsgebreken of andere problemen die geen risico voor de volksgezondheid of de diergezondheid inhouden;] ⁽²⁾en/of [- waterdieren en delen van waterdieren, met uitzondering van zeezoogdieren die geen symptomen vertoonden van op mens of dier overdraagbare ziekten;] ⁽²⁾en/of [- dierlijke bijproducten van waterdieren afkomstig van bedrijven of inrichtingen die producten voor menselijke consumptie vervaardigen;]</p> <p>II.5. the fish oil: (a) has been subjected to processing in accordance with Annex X, Chapter II, Section 3 of Regulation (EU) No 142/2011, in order to kill pathogenic agents; (b) has not been in contact with other types of oil, including rendered fats from any species of terrestrial animals, and ⁽²⁾either[(c) is packaged in new containers or in containers that have been cleaned and disinfected if necessary for the prevention of contamination and all precautions taken to prevent their contamination,] ⁽²⁾or [(c) where bulk transport is intended, the pumps and bulk tanks and any other bulk container or bulk road tanker used in the transportation of the product from the manufacturing plant either directly on to the ship or into shore tanks or directly to plants have been inspected and found to be clean before use,] and (d) which bear labels indicating 'NOT FOR HUMAN CONSUMPTION'. <i>II.5. de visolie:</i> a) <i>is overeenkomstig bijlage X, hoofdstuk II, afdeling 3, bij Verordening (EU) nr. 142/2011 behandeld om ziekteverwekkers te doden;</i> b) <i>is niet in contact gekomen met andere soorten olie, zoals gesmolten vet van andere soorten landdieren, en</i> ⁽²⁾hetzij[c] <i>is verpakt in nieuwe recipiënten of recipiënten die gereinigd en zo nodig ontsmet zijn om besmetting te voorkomen, en alle voorzorgen zijn genomen om besmetting van de producten te voorkomen;]</i> ⁽²⁾hetzij[c] <i>in geval van bulkvervoer zijn de leidingen, pompen, bulk tanks en alle bulkcontainers of tankwagens die worden gebruikt om het product van het productiebedrijf hetzij rechtstreeks naar het schip of naar opslag tanks op het land, hetzij rechtstreeks naar bedrijven, te vervoeren, vóór gebruik zijn geïnspecteerd en schoon bevonden;]</i> en d) <i>is voorzien van etiketten met de vermelding "NIET VOOR MENSELIJKE CONSUMPTIE".</i></p>		
<p>Notes</p>		
<p>Part I:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Box reference I.6: Person responsible for the consignment in the European Union: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity; it may be filled in if the certificate is for import commodity. • Box reference I.12: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. The products in transit can only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses. • Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in case of unloading and reloading. • Box reference I.19: use the appropriate HS code: 15.04 or 15.18. • Box reference I.23: for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be included. • Box reference I.25: technical use: any use other than for animal consumption. • Box reference I.26 and I.27: fill in according to whether it is a transit or an import certificate. • Box reference I.28: Manufacturing plant: provide the registration number of the treatment/processing establishment. 		
<p><i>Opmerkingen</i> <i>Deel I:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Vak I.6.: in de EU voor de zending verantwoordelijke persoon: dit vak hoeft alleen te worden ingevuld als het een certificaat voor doorvoer is; facultatief als de producten worden ingevoerd.</i> 		

II. Health attestation/ <i>Informatie over de gezondheid</i>	II.a. Certificate reference No/ <i>Referentienummer certificaat</i>	II.b.
<ul style="list-style-type: none"> • <i>Vak I.12.: plaats van bestemming: dit vak hoeft alleen te worden ingevuld als het een certificaat voor doorvoer is. De producten in doorvoer mogen alleen worden opgeslagen in vrije zones, vrije entrepots en douane-entrepots.</i> • <i>Vak I.15.: registratienummer (treinwagens, containers en vrachtwagens), vluchtnummer of naam van het schip en informatie in geval van o verslag.</i> • <i>Vak I.19.: de juiste GS-code gebruiken: 15.04 of 15.18.</i> • <i>Vak I.23.: voor bulkcontainers het containernummer en het zegelnummer (indien van toepassing) vermelden.</i> • <i>Vak I.25.: technisch gebruik: ander gebruik dan voor dierlijke consumptie.</i> • <i>Vak I.26. en I.27.: invullen als het om doorvoer, respectievelijk invoer gaat.</i> • <i>Vak I.28.: verwerkingsbedrijf: registratienummer van de inrichting van behandeling of verwerking invullen.</i> <p>Part II:</p> <p>^(1a) OJ L 300, 14.11.2009, p. 1.</p> <p>^(1b) OJ L 54, 26.2.2011, p. 1.</p> <p>⁽²⁾ Delete as appropriate.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing. • Note for the person responsible for the consignment in the European Union: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.Part II: <p>Deel II:</p> <p>^(1a) PB L 300 van 14.11.2009, blz. 1.</p> <p>^(1b) PB L 54 van 26.2.2011, blz. 1.</p> <p>⁽²⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.</p> <ul style="list-style-type: none"> • De kleur van de handtekening en van het stempel moet verschillen van die van de gedrukte tekst. • Opmerking voor de in de EU voor de zending verantwoordelijke persoon: dit certificaat is uitsluitend bestemd voor veterinaire doeleinden en moet de zending vergezellen tot in de grensinspectiepost. 		
<p>Official veterinarian/Officiële dierenarts</p> <p>Name (in capitals): <i>Naam (in blokletters)</i></p> <p>Date: <i>Datum:</i></p> <p>Stamp: <i>Stempel:</i></p> <p>Qualification and title: <i>Hoedanigheid en titel</i></p> <p>Signature: <i>Handtekening</i></p>		

SAMPLE